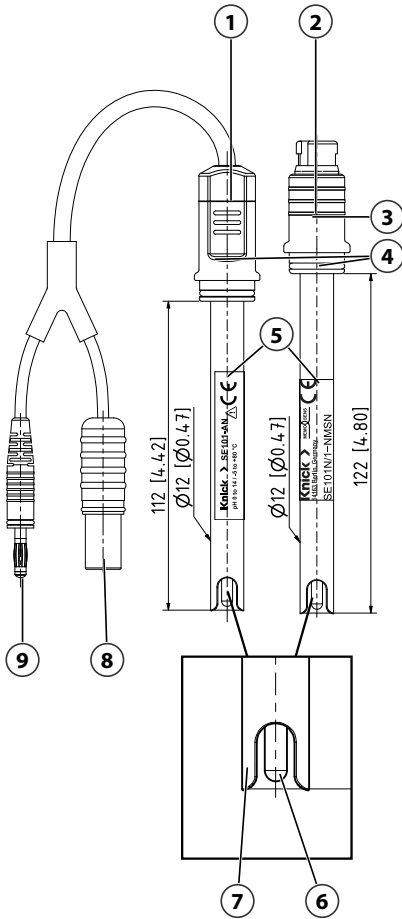


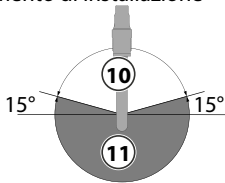
## Istruzioni per l'uso

### SE101 Sensore pH



Tutte le dimensioni in millimetri [pollici]

#### Orientamento di installazione



- |    |  |
|----|--|
| 1  | Testa del sensore da laboratorio             |
| 2  | Connettore Memosens                          |
| 3  | Numero di serie                              |
| 4  | O-ring (tenuta rispetto al pozzetto Portavo) |
| 5  | Targhetta di identificazione                 |
| 6  | Punta del sensore                            |
| 7  | Ponticelli di protezione                     |
| 8  | Connettore DIN                               |
| 9  | Connettore da 4 mm                           |
| 10 | Orientamento di installazione ammesso        |
| 11 | Orientamento di installazione non ammesso    |

Leggere prima dell'installazione.  
Conservare per consultazione futura.

## Sicurezza

Il presente documento contiene importanti istruzioni per l'utilizzo del prodotto. Seguire sempre con attenzione e utilizzare il prodotto con cura. Per eventuali domande contattare Knick Elektronische Messgeräte GmbH & Co. KG (di seguito definita anche "Knick") ai dati di contatto forniti sul retro di questo documento.

A seconda del luogo di installazione, si possono presentare pericoli derivanti da pressione, temperatura, fluidi aggressivi o atmosfere esplosive.

## Uso previsto

Il sensore SE101 (di seguito denominato anche prodotto) viene utilizzato per la misurazione continua del pH in fluidi acquosi.

SE101N/1-NMSN	Sensore pH digitale
SE101N	Sensore pH analogico

Il prodotto può essere utilizzato esclusivamente nel rispetto delle condizioni operative specificate nei dati tecnici.

I dati di misura del sensore vengono emessi tramite un dispositivo di misura adatto.

Prestare sempre attenzione durante l'installazione, il funzionamento o la manipolazione diversa del prodotto. Qualsiasi uso del prodotto al di fuori dell'ambito qui descritto è vietato e può causare gravi lesioni personali, morte e danni materiali. I danni causati da un uso non conforme alla destinazione prevista del prodotto sono di esclusiva responsabilità della società di gestione.

## Requisiti del personale

La società di gestione deve garantire che i collaboratori che utilizzano o altrimenti maneggiano il prodotto siano adeguatamente formati e istruiti.

L'azienda operatrice deve rispettare tutte le leggi, le disposizioni, i regolamenti e gli standard di qualificazione rilevanti di settore relativi al prodotto e garantire che anche i propri dipendenti si conformino ad essi.

## Sostanze pericolose

In caso di contatto con sostanze pericolose o altre lesioni legate al prodotto, consultare immediatamente un medico o seguire le procedure applicabili per garantire la sicurezza e la salute dei collaboratori. La mancata richiesta di assistenza medica tempestiva potrebbe causare gravi lesioni personali o morte.

In determinate situazioni, ad esempio in caso di sostituzione o pulizia del sensore, il personale specializzato può entrare in contatto con le seguenti sostanze pericolose:

- Fluido di misurazione
- Fluido di lavaggio

La società di gestione è responsabile dell'esecuzione di una valutazione dei rischi.

Le istruzioni di pericolo e di sicurezza per la manipolazione delle sostanze pericolose sono disponibili nelle relative schede di sicurezza dei produttori.

## Prodotto

### Dotazione

- SE101 con cappuccio di imbibizione
- Cappuccio di imbibizione, adatto al pozzetto Portavo
- Istruzioni per l'uso
- Certificato di qualità

## Identificazione del prodotto

Valido solo per SE101N/1-NMSN.

Sensore pH		SE101	/	-	-	-
Protezione da esplosioni	Senza		N	/		
Lunghezza sensore	122 mm		/	1		
Elettrodo Pt	Senza				-	N
Collegamenti elettrici	Connettore Memosens elettrici					MS
Materiale in vetro	Vetro Alfa					N

## Caratteristiche del prodotto

- Cordoncino in fibra di poliestere 6,5 mm
- Noryl (PPE)
- Sonda di temperatura integrata

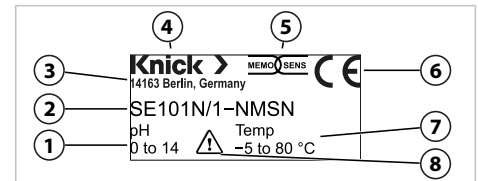
**Nota:** La sonda di temperatura misura la temperatura come parametro secondario. Questa misurazione è concepita per la compensazione automatica del valore misurato.

I dati di identificazione e calibrazione del sensore sono memorizzati nel connettore Memosens. I sensori Memosens comunicano i dati esclusivamente mediante un dispositivo di misurazione compatibile.

## Targhetta di identificazione

Il sensore SE101 è identificato da una targhetta di identificazione applicata sul corpo del sensore.

Esempio:



1	Intervallo di misura	5	Logo Memosens
2	Indirizzo del produttore	6	Marcatura CE
3	Denominazione del prodotto	7	Intervallo di temperatura ammessa
4	Produttore	8	Condizioni speciali e punti di pericolo

Codice articolo/numero di serie/data di produzione nel formato \*\*\*\*\*/\*\*\*\*\*/AASS sono riportati sull'imballaggio.

Ulteriori informazioni sulle omologazioni e sullo smaltimento sono riportate sull'imballaggio.

## Installazione

**⚠ ATTENZIONE! Pericolo di lesioni da taglio in caso di vetro del sensore rotto.** Maneggiare il sensore con cura.

- Controllare se il sensore SE101 è danneggiato.  
**Nota:** Sostituire i sensori danneggiati.
- Rimuovere il cappuccio di imbibizione.
- Lavare per breve tempo il sensore con acqua pulita e tamponare per asciugarlo.  
**Nota:** Un forte sfregamento a secco del vetro sensibile al pH aumenta il tempo di risposta del sensore.
- Eliminare verso l'alto le bolle d'aria nella punta del sensore facendo ruotare il sensore.  
**Nota:** La presenza di bolle d'aria nella punta del sensore compromette il risultato della misurazione.
- Installare il sensore nel luogo di installazione.  
**Nota:** Non installare il sensore capovolto. Per la posizione di installazione ammessa vedere la figura.



- Orientare il diaframma in direzione del flusso del fluido.
- Collegare il sensore SE101N/1-NMSN con un cavo del sensore Memosens.
- Collegare il cavo del sensore a un dispositivo di misura<sup>1)</sup>.

## Funzionamento

- Pulire il sensore dopo ogni ciclo di lavoro.  
**Nota:** Adattare gli intervalli di pulizia alle condizioni operative.
- Conservare il sensore all'interno del cappuccio di imbibizione riempito di elettrolita (3 mol/l KCl) durante le pause di lavoro o le interruzioni della misurazione.  
**Nota:** Evitare che il fluido di misurazione si asciughi sulla punta del sensore e sul diaframma.

## Pulizia

**⚠ ATTENZIONE! Lesioni dovute all'uso di detergenti aggressivi.** Maneggiare con cura i detergenti aggressivi e, se necessario, indossare dispositivi di protezione. Attenersi alle istruzioni di sicurezza.

Pulire il sensore in caso di contaminazioni, scostamenti della pendenza, del punto di zero e/o del tempo di risposta.

- Rimuovere eventuali contaminazioni utilizzando un detergente adatto.
- Lavare il sensore con acqua deionizzata.

## Detergenti consigliati

Contaminazione	Fluido di lavaggio
Sostanze idrosolubili	Acqua
Grassi e oli	Acqua calda e detersivo per stoviglie
Depositi di calcio e idrossido	Acido acetico (5%), in alternativa acido cloridrico (1%)
Proteine	Soluzione di pepsina/HCl
Solfuro d'argento	Soluzione di tiourea/HCl

## Calibrazione

Se necessario, smontare il sensore SE101 prima della calibrazione. Si consiglia di eseguire una calibrazione a 2 punti.

Eseguire la calibrazione in conformità alle istruzioni per l'uso del dispositivo di misura.

## Smontaggio

**⚠ AVVERTENZA! Per i fluidi di misurazione contenenti sostanze pericolose: il sensore SE101 è a diretto contatto con il fluido di misurazione.** Lavare e pulire il sensore SE101 dopo averlo prelevato dal fluido di misurazione. Attenersi alle disposizioni relative alle sostanze pericolose.


- Depressurizzare il processo, eventualmente scaricare.
- Scollegare il sensore SE101N/1-NMSN dal relativo cavo.
- Smontare il sensore dall'armatura.
- Pulire il sensore e conservarlo.

## Stoccaggio

Immergere la punta del sensore e il diaframma nel cappuccio di imbibizione con elettrolita (3 mol/l KCl) per lo stoccaggio. Se per errore il sensore viene conservato a secco, immergerlo nell'elettrolita (3 mol/l KCl) per alcune ore.

## Smaltimento

Per il corretto smaltimento del prodotto devono essere seguite le disposizioni e le leggi locali.

 I vecchi dispositivi devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati.

I dettagli sul ritiro e il riciclaggio sono riportati nella dichiarazione del produttore disponibile sul nostro sito web.

## Dati tecnici

Intervallo di misura del pH	0...14
Temperatura del fluido	-5...80 °C (23...176 °F)
Pressione relativa	
<b>Sonda di temperatura</b>	
SE101N/1-NMSN	NTC 30 kΩ
SE101N	Pt1000
<b>Materiali a contatto con il fluido</b>	
Corpo	Noryl (PPE)
Diaframma	Cordoncino in fibra di poliestere 6,5 mm
Punta del sensore	Vetro Alfa
<b>Sistema di riferimento</b>	Ag/AgCl con elettrolita polimerico
<b>Collegamento elettrico</b>	
SE101N/1-NMSN	Connettore Memosens
SE101N	Cavo montato fisso con connettore DIN e connettore da 4 mm
<b>Dimensioni</b>	Vedere la figura

Traduzione delle istruzioni per l'uso originali  
Copyright 2026 • Con riserva di modifiche

Versione 1

Questo documento è stato pubblicato il 13/03/2026.

I documenti attuali possono essere scaricati dal nostro sito web sotto il prodotto corrispondente.

TA-300.041-KNIT01



105824

<sup>1)</sup> Attenersi alle istruzioni per l'uso del dispositivo di misurazione.